

ЯПОНСКОЕ АГЕНТСТВО ПО МЕЖДУНАРОДНОМУ СОТРУДНИЧЕСТВУ
МИНИСТЕРСТВО ЭКОНОМИКИ И БЮДЖЕТНОГО ПЛАНИРОВАНИЯ
АКИМАТ ГОРОДА АСТАНЫ
КОРПОРАЦИЯ РАЗВИТИЯ СТОЛИЦЫ

ПРОЕКТИРОВАНИЕ
СИСТЕМ ВОДОСНАБЖЕНИЯ И КАНАЛИЗАЦИИ
В ГОРОДЕ АСТАНЕ
РЕСПУБЛИКИ КАЗАХСТАН

ПРОЕКТ «ВОДОСНАБЖЕНИЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ ГОРОДА АСТАНЫ»

(ПРОЕКТ) ТЕНДЕРНАЯ ДОКУМЕНТАЦИЯ

ТОМ 4-А
ЧЕРТЕЖИ
ВОДОПРОВОДНЫЕ СООРУЖЕНИЯ
(ВОДОЗАБОР И НФС:
ИНЖЕНЕРНО-СТРОИТЕЛЬНЫЕ / КОНСТРУКТИВНЫЕ)

ДЕКАБРЬ 2003

NJS CONSULTANTS CO., LTD.
NIHON SUIDO CONSULTANTS CO., LTD.

LIST OF DRAWINGS / ПЕРЕЧЕНЬ ЧЕРТЕЖЕЙ (1/5)

No.	Drawing Number	Title	Наименование		Scale Масштаб
		WATER SUPPLY		Водоснабжение	
		< General Drawings >		< Стандартные чертежи >	
1	W00-G-01	Location Map -1		Схема расположения -1	1:500,000
		< Civil Drawings>		< Инженерно-строительные чертежи>	
2	W10-C-01	Intake Facilities	General Layout	Водозаборные сооружения	Генеральный план
3	W11-C-01	Intake Pump Station	Section A-A	Насосная станция 1-го подъема	Разрез А-А
4	W11-C-02	Intake Pump Station	Section B-B	Насосная станция 1-го подъема	Разрез В-В
5	W11-C-03	Intake Pump Station	Section C-C, D-D	Насосная станция 1-го подъема	Разрез С-С
6	W11-C-04	Intake Pump Station	Section E-E, F-F	Насосная станция 1-го подъема	Разрез D-D
7	W11-C-05	Intake Pump Station	Section G-G, Detail	Насосная станция 1-го подъема	Разрез Е-Е
8	W11-C-06	Intake Pump Station	Section H-H	Насосная станция 1-го подъема	Разрез F-F
9	W11-C-07	Intake Pump Station	Detail of Stair	Насосная станция 1-го подъема	Устройство лестниц
10	W11-C-08	Intake Pump Station	Details	Насосная станция 1-го подъема	Детали
11	W11-C-09	Intake Pump Station	West & North Views	Насосная станция 1-го подъема	Западная и северная часть
12	W11-C-10	Intake Pump Station	Raw Water Canal	Насосная станция 1-го подъема	Канал сырой воды
13	W11-S-01	Intake Pump Station	Bar Arrangement Section A-A (1)	Насосная станция 1-го подъема	Арматурная сетка в разрезе А-А (1)
14	W11-S-02	Intake Pump Station	Bar Arrangement Section A-A (2)	Насосная станция 1-го подъема	Арматурная сетка в разрезе А-А (2)
15	W11-S-03	Intake Pump Station	Bar Arrangement Section B-B	Насосная станция 1-го подъема	Арматурная сетка в разрезе В-В
16	W11-S-04	Intake Pump Station	Bar Arrangement Section C-C	Насосная станция 1-го подъема	Арматурная сетка в разрезе С-С
17	W11-S-05	Intake Pump Station	Bar Arrangement Section D-D	Насосная станция 1-го подъема	Арматурная сетка в разрезе D-D
18	W11-S-06	Intake Pump Station	Bar Arrangement Section E-E	Насосная станция 1-го подъема	Арматурная сетка в разрезе Е-Е
19	W11-S-07	Intake Pump Station	Bar Arrangement Section F-F	Насосная станция 1-го подъема	Арматурная сетка в разрезе F-F
20	W11-S-08	Intake Pump Station	Bar Arrangement Section G-G	Насосная станция 1-го подъема	Арматурная сетка в разрезе G-G
21	W11-S-09	Intake Pump Station	Bar Arrangement Section H-H	Насосная станция 1-го подъема	Арматурная сетка в разрезе H-H
22	W11-S-10	Intake Pump Station	Bar Arrangement Section I-I	Насосная станция 1-го подъема	Арматурная сетка в разрезе I-I
23	W11-S-11	Intake Pump Station	Bar Arrangement Section J-J	Насосная станция 1-го подъема	Арматурная сетка в разрезе J-J
24	W11-S-12	Intake Pump Station	Bar Arrangement Detail of Balcony	Насосная станция 1-го подъема	Деталь арматурной сетки балкона
25	W11-S-13	Intake Pump Station	Bar Arrangement List of Girder / Beam / Opening	Насосная станция 1-го подъема	Перечень ригелей арматурной сетки/балок/отверстий
26	W11-S-14	Intake Pump Station	Bar Arrangement Detail of Support Slab	Насосная станция 1-го подъема	Деталь арматурной сетки опорной плиты
27	W11-S-15	Intake Pump Station	Bar Arrangement Detail of Step / Cutting Edge	Насосная станция 1-го подъема	Деталь арматурной сетки ступени/режущей кромки
28	W14-C-01	Access Road [Bridge]	General	Подъездная дорога (мост)	План
29	W14-C-02	Access Road [Bridge]	Plan and Section	Подъездная дорога (мост)	План и профиль
30	W14-C-03	Access Road [Bridge]	Plan and Detail	Подъездная дорога (мост)	План и деталь
31	W14-C-04	Access Road [Bridge]	Section	Подъездная дорога (мост)	Профиль
32	W14-C-05	Access Road [Bridge]	Plan and Section	Подъездная дорога (мост)	План и профиль
33	W14-C-06	Access Road [Bridge]	Section	Подъездная дорога (мост)	Профиль
34	W14-C-07	Access Road [Bridge]	Detail	Подъездная дорога (мост)	Деталь

LIST OF DRAWINGS / ПЕРЕЧЕНЬ ЧЕРТЕЖЕЙ (2/5)

No.	Drawing Number	Title	Наименование	Scale Масштаб		
35	W14-C-08	Access Road [Bridge]	Bar Arrangement -1	Подъездная дорога (мост)	Арматурная сетка-1	1:50
36	W14-C-09	Access Road [Bridge]	Bar Arrangement -2	Подъездная дорога (мост)	Арматурная сетка-2	1:50
37	W14-C-10	Access Road [Bridge]	Bar Arrangement -3	Подъездная дорога (мост)	Арматурная сетка-3	1:50
38	W14-C-11	Access Road [Bridge]	Bar Arrangement -4	Подъездная дорога (мост)	Арматурная сетка-4	1:50
39	W14-C-12	Access Road	Plan	Подъездная дорога	План	H=1:500, V=1:250
40	W14-C-13	Access Road	Typical Section, Detail A, B, Section A-A, B-B, C-C	Подъездная дорога	Стандартный разрез, деталь А, В, разрез А-А, В-В, С-С	1:20
41	W14-C-14	Access Road	Detail of Hand Hole	Подъездная дорога	Деталь лаза	
42	W15-C-01	Yard Pipe	Plan and Profile	Внутренний трубопровод	План и профиль	1:200, 1:20
43	W15-C-02	Yard Pipe	Details of Yard Pipe, Bridge Part	Внутренний трубопровод	Детали внутреннего трубопровода, часть моста	1:200, 1:20
44	W15-C-03	Yard Pipe	Details of Yard Pipe, Connecting Part	Внутренний трубопровод	Детали внутреннего трубопровода, соединяющая часть	
45	W15-C-04	Yard Pipe	Detail of Valve Chamber for Double Pipeline	Внутренний трубопровод	Детали камеры задвижки для двойного трубопровода.	1:100, 1:50
46	W15-C-05	Yard Pipe	Detail of Valve Chamber for Single Pipeline	Внутренний трубопровод	Детали камеры задвижки для одинарного трубопровода.	1:100, 1:50
47	W16-C-01	Miscellaneous Work	Layout of Fence and Buoy	Прочие виды работ	Схема расположения ограждений и буйев	
48	W16-C-02	Miscellaneous Work	Detail of Fence and Buoy	Прочие виды работ	Деталь ограждений и буйев	
49	W16-C-03	Miscellaneous Work	In-plant Lighting Layout -1	Прочие виды работ	Внутреннее освещение -1	
50	W16-C-04	Miscellaneous Work	In-plant Lighting Layout -2	Прочие виды работ	Внутреннее освещение -2	
51	W30-C-01	Water Treatment Plant	Location Map	Насосно-фильтровальная станция	Схема расположения	1:20000
52	W30-C-02	Water Treatment Plant	General Lay out	Насосно-фильтровальная станция	Генеральный план	1:1000
53	W30-C-03	Water Treatment Plant	Hydraulic Profile	Насосно-фильтровальная станция	Гидравлический профиль	-
54	W30-C-04	Water Treatment Plant	Earth Work-1	Насосно-фильтровальная станция	Земляные работы -1	1:200
55	W30-C-05	Water Treatment Plant	Earth Work-2	Насосно-фильтровальная станция	Земляные работы -2	1:200
56	W30-C-06	Water Treatment Plant	Earth Work-3	Насосно-фильтровальная станция	Земляные работы -3	1:200
57	W30-C-07	Water Treatment Plant	Location of Boring Points	Насосно-фильтровальная станция	Точки бурения	
58	W30-C-08	Water Treatment Plant	Section -1	Насосно-фильтровальная станция	Разрез-1	
59	W30-C-09	Water Treatment Plant	Section -2	Насосно-фильтровальная станция	Разрез-2	
60	W31-C-01	Distribution Chamber	Elevation	Распределительная камера	Фасады	1:100
61	W31-C-02	Distribution Chamber	Plan Section	Распределительная камера	План и разрез	1:100
62	W31-C-03	Distribution Chamber	Detail of stair/Valve Box	Распределительная камера	Деталь ступени/ Клапанная коробка	1:50
63	W31-C-04	Distribution Chamber	Detail A, B, C	Распределительная камера	Деталь А, В, С	1:50
64	W31-C-05	Distribution Chamber	Detail of Stair	Распределительная камера	Деталь ступени	1:100
65	W31-C-06	Distribution Chamber	Pile Arrangement	Распределительная камера	Свайное поле	1:100
66	W31-S-01	Distribution Chamber	Bar Arrangement-1	Распределительная камера	Арматурная сетка -1	1:60
67	W31-S-02	Distribution Chamber	Bar Arrangement-2	Распределительная камера	Арматурная сетка -2	1:60
68	W32-C-01	Receiving Well	Plan & Section	Приемный колодец	План и разрез	1:200
69	W32-C-02	Receiving Well	Detail A, B	Приемный колодец	Деталь А, В	1:50
70	W32-C-03	Receiving Well	Detail of stair	Приемный колодец	Деталь ступени	1:50
71	W32-S-01	Receiving Well	Bar Arrangement	Приемный колодец	Арматурная сетка	1:60
72	W33-C-01	Flocculation and Sedimentation Basin	Top Plan	Флокуляционный бассейн и отстойник	План надземной части	1:200
73	W33-C-02	Flocculation and Sedimentation Basin	Middle Plan	Флокуляционный бассейн и отстойник	План средней части	1:200
74	W33-C-03	Flocculation and Sedimentation Basin	Bottom Plan	Флокуляционный бассейн и отстойник	План подземной части	1:100
75	W33-C-04	Flocculation and Sedimentation Basin	Section-1	Флокуляционный бассейн и отстойник	Разрез -1	1:150
76	W33-C-05	Flocculation and Sedimentation Basin	Section-2	Флокуляционный бассейн и отстойник	Разрез -2	1:100

LIST OF DRAWINGS / ПЕРЕЧЕНЬ ЧЕРТЕЖЕЙ (3/5)

No.	Drawing Number	Title		Наименование		Scale Масштаб
77	W33-C-06	Flocculation and Sedimentation Basin	Section-3	Флокуляционный бассейн и отстойник	Разрез -3	1:100
78	W33-C-07	Flocculation and Sedimentation Basin	Section-4	Флокуляционный бассейн и отстойник	Разрез -4	1:100
79	W33-C-08	Flocculation and Sedimentation Basin	Detail of Baffle Wall	Флокуляционный бассейн и отстойник	Деталь отражательной стенки	1:50
80	W33-C-09	Flocculation and Sedimentation Basin	Detail of Trough	Флокуляционный бассейн и отстойник	Деталь лотка	1:50,1:20
81	W33-C-10	Flocculation and Sedimentation Basin	Detail of Drain Pit	Флокуляционный бассейн и отстойник	Деталь дренажного приемка	1:50,1:10
82	W33-C-11	Flocculation and Sedimentation Basin	Expansion Joint	Флокуляционный бассейн и отстойник	ДЕФОРМАЦИОННЫЙ ШОВ	1:100
83	W33-C-12	Flocculation and Sedimentation Basin	Detail of Stair-1	Флокуляционный бассейн и отстойник	Деталь ступени -1	1:100
84	W33-C-13	Flocculation and Sedimentation Basin	Detail of Stair-2	Флокуляционный бассейн и отстойник	Деталь ступени -2	1:100
85	W33-C-14	Flocculation and Sedimentation Basin	Pile Arrangement	Флокуляционный бассейн и отстойник	Свайное поле	1:150
86	W33-S-01	Flocculation and Sedimentation Basin	Bar Arrangement-1	Флокуляционный бассейн и отстойник	Арматурная сетка-1	1:60
87	W33-S-02	Flocculation and Sedimentation Basin	Bar Arrangement-2	Флокуляционный бассейн и отстойник	Арматурная сетка -2	1:60
88	W33-S-03	Flocculation and Sedimentation Basin	Bar Arrangement-3	Флокуляционный бассейн и отстойник	Арматурная сетка -3	1:60
89	W33-S-04	Flocculation and Sedimentation Basin	Bar Arrangement-4	Флокуляционный бассейн и отстойник	Арматурная сетка -4	1:60
90	W33-S-05	Flocculation and Sedimentation Basin	Bar Arrangement-5	Флокуляционный бассейн и отстойник	Арматурная сетка -5	1:60
91	W33-S-06	Flocculation and Sedimentation Basin	Bar Arrangement-6	Флокуляционный бассейн и отстойник	Арматурная сетка -6	1:60
92	W34-C-01	Rapid Sand Filter	Top Plan	Скорый песчаный фильтр	План надземной части	1:150
93	W34-C-02	Rapid Sand Filter	Middle Plan	Скорый песчаный фильтр	План средней части	1:150
94	W34-C-03	Rapid Sand Filter	Bottom Plan	Скорый песчаный фильтр	План подземной части	1:150
95	W34-C-04	Rapid Sand Filter	Section-1	Скорый песчаный фильтр	Разрез -1	1:100
96	W34-C-05	Rapid Sand Filter	Section-2	Скорый песчаный фильтр	Разрез -2	1:100
97	W34-C-06	Rapid Sand Filter	Section-3	Скорый песчаный фильтр	Разрез -3	1:100
98	W34-C-07	Rapid Sand Filter	Section-4	Скорый песчаный фильтр	Разрез -4	
99	W34-C-08	Rapid Sand Filter	Detail of Siphon /Trough	Скорый песчаный фильтр	Деталь дюкера/лотка	1:50
100	W34-C-09	Rapid Sand Filter	Detail of Control Gata/Surface Wash Pipe	Скорый песчаный фильтр	Деталь контрольного затвора/трубопровода поверхностной промывки	1:50
101	W34-C-10	Rapid Sand Filter	Detail of Under Drain-1	Скорый песчаный фильтр	Деталь дренажной трубы -1	1:50
102	W34-C-11	Rapid Sand Filter	Detail of Under Drain-2	Скорый песчаный фильтр	Деталь дренажной трубы -2	1:100
103	W34-C-12	Rapid Sand Filter	Plan of Surface wash Pipe	Скорый песчаный фильтр	План трубопровода поверхностной промывки	1:50,1:10
104	W34-C-13	Rapid Sand Filter	Plan of Drain Pipe	Скорый песчаный фильтр	План дренажного трубопровода	1:50
105	W34-C-14	Rapid Sand Filter	Section of Surface Wash/Drain Pipe	Скорый песчаный фильтр	Разрез трубопровода поверхностной промывки/дренажного трубопровода	1:100
106	W34-C-15	Rapid Sand Filter	Section of Expansion Joint	Скорый песчаный фильтр	РАЗРЕЗЫ ПО ДЕФОРМАЦИОННОМУ ШВУ	1:100
107	W34-C-16	Rapid Sand Filter	Detail of Stair	Скорый песчаный фильтр	Деталь ступени	1:100
108	W34-C-17	Rapid Sand Filter	Typical Drawing - 1	Скорый песчаный фильтр	Стандартный чертеж 1	1:20,1:30
109	W34-C-18	Rapid Sand Filter	Typical Drawing - 2	Скорый песчаный фильтр	Стандартный чертеж 2	1:10
110	W34-C-19	Rapid Sand Filter	Typical Drawing - 3	Скорый песчаный фильтр	Стандартный чертеж 3	1:100
111	W34-C-20	Rapid Sand Filter	Pile Arrangement	Скорый песчаный фильтр	Свайное поле	1:150
112	W34-S-01	Rapid Sand Filter	Bar Arrangement-1	Скорый песчаный фильтр	Арматурная сетка -1	1:60
113	W34-S-02	Rapid Sand Filter	Bar Arrangement-2	Скорый песчаный фильтр	Арматурная сетка -2	1:60
114	W34-S-03	Rapid Sand Filter	Bar Arrangement-3	Скорый песчаный фильтр	Арматурная сетка -3	1:60
115	W34-S-04	Rapid Sand Filter	Bar Arrangement-4	Скорый песчаный фильтр	Арматурная сетка -4	1:60
116	W34-S-05	Rapid Sand Filter	Bar Arrangement-5	Скорый песчаный фильтр	Арматурная сетка -5	1:60
117	W34-S-06	Rapid Sand Filter	Bar Arrangement-6	Скорый песчаный фильтр	Арматурная сетка -6	1:60
118	W34-S-07	Rapid Sand Filter	Bar Arrangement-7	Скорый песчаный фильтр	Арматурная сетка -7	1:60

LIST OF DRAWINGS / ПЕРЕЧЕНЬ ЧЕРТЕЖЕЙ (4/5)

No.	Drawing Number	Title	Наименование	Scale Масштаб
119	W36-C-01	Washing Drain Basin Location Plan	Промывной дренажный бассейн Схема расположения	1:300
120	W36-C-02	Washing Drain Basin Top Plan	Промывной дренажный бассейн План надземной части	1:100
121	W36-C-03	Washing Drain Basin Bottom Plan	Промывной дренажный бассейн План подземной части	1:100
122	W36-C-04	Washing Drain Basin Section/Detail-A,B	Промывной дренажный бассейн Разрез/Деталь -A,B	1:100
123	W36-S-01	Washing Drain Basin Bar Arrangement-1	Промывной дренажный бассейн Арматурная сетка -1	1:60
124	W36-S-02	Washing Drain Basin Bar Arrangement-2	Промывной дренажный бассейн Арматурная сетка -2	1:60
125	W37-C-01	Sludge Thickner Top Plan	Илоуплотнитель План надземной части	1:100
126	W37-C-02	Sludge Thickner Bottom Plan	Илоуплотнитель План подземной части	1:100
127	W37-C-03	Sludge Thickner Section-1	Илоуплотнитель Разрез -1	1:100
128	W37-C-04	Sludge Thickner Section-2	Илоуплотнитель Разрез -2	1:100
129	W37-S-01	Sludge Thickner Bar Arrangement-1	Илоуплотнитель Арматурная сетка -1	1:60
130	W37-S-02	Sludge Thickner Bar Arrangement-2	Илоуплотнитель Арматурная сетка -2	1:60
131	W37-S-03	Sludge Thickner Bar Arrangement-3	Илоуплотнитель Арматурная сетка -3	1:60
132	W38-C-01	Sludge Drying Bed Location Plan	Иловая площадка Схема расположения	1:300
133	W38-C-02	Sludge Drying Bed Top Plan/Bottom Plan	Иловая площадка План надземной части/подземной части	1:100
134	W38-C-03	Sludge Drying Bed Section-1	Иловая площадка Разрез -1	1:100
135	W38-C-04	Sludge Drying Bed Detail-1	Иловая площадка Деталь -1	1:50
136	W38-C-05	Sludge Drying Bed Detail-2	Иловая площадка Деталь -2	1:50
137	W38-C-06	Sludge Drying Bed Detail of Accuss Road	Иловая площадка Деталь подъездной дороги	1:50
138	W38-S-01	Sludge Drying Bed Bar Arrangement-1	Иловая площадка Арматурная сетка -1	1:60
139	W39-C-01	Sludge Cake Yard Plan/Section/Detail	Площадка для илового кека План/Разрез/Деталь	1:50
140	W40-C-01	Discharge Pool Top Plan	Накопительный резервуар План надземной части	1:100
141	W40-C-02	Discharge Pool Bottom Plan	Накопительный резервуар План подземной части	1:100
142	W40-C-03	Discharge Pool Section/Detail	Накопительный резервуар Разрез/Деталь	1:100
143	W40-S-01	Discharge Pool Bar Arrangement-1	Накопительный резервуар Арматурная сетка -1	1:60
144	W40-S-02	Discharge Pool Bar Arrangement-2	Накопительный резервуар Арматурная сетка -2	1:60
145	W41-C-01	Yard Pipe General Lay out-2	Внутренний трубопровод Генеральный план-2	1:1000
146	W41-C-02	Yard Pipe Plan-1	Внутренний трубопровод План -1	1:400
147	W41-C-03	Yard Pipe Plan-2	Внутренний трубопровод План -2	1:400
148	W41-C-04	Yard Pipe Plan-3	Внутренний трубопровод План -3	1:400
149	W41-C-05	Yard Pipe Plan-4	Внутренний трубопровод План -4	1:400
150	W41-C-06	Yard Pipe Detail-1	Внутренний трубопровод Деталь -1	1:100
151	W41-C-07	Yard Pipe Detail-2	Внутренний трубопровод Деталь -2	1:100
152	W41-C-08	Yard Pipe Detail-3	Внутренний трубопровод Деталь -3	1:100
153	W41-C-09	Yard Pipe Detail-4	Внутренний трубопровод Деталь -4	1:100
154	W41-C-10	Yard Pipe Detail-5	Внутренний трубопровод Деталь -5	1:100
155	W41-C-11	Yard Pipe Detail-6	Внутренний трубопровод Деталь -6	1:100
156	W41-C-12	Yard Pipe Detail-7	Внутренний трубопровод Деталь -7	1:100
157	W41-C-13	Yard Pipe Flow Meter Box	Внутренний трубопровод Коробка расходомера	1:50
158	W41-C-14	Yard Pipe Flow Meter / Valve Box	Внутренний трубопровод Коробка расходомера/Клапанная коробка	1:30
159	W41-C-15	Yard Pipe Typical Drawing-1	Внутренний трубопровод Стандартный чертеж -1	1:50
160	W41-C-16	Yard Pipe Detail -8	Внутренний трубопровод Деталь -8	1:100

